



# Washington Grove Elementary School

GAITHERSBURG, MD

4 de agosto de 2023

Estimadas familias de Washington Grove,

¡Bienvenidos al año escolar 2023-2024! Espero que al recibir esta carta se encuentren bien, disfrutando de un verano tranquilo y relajante. Cuesta creer lo rápido que ha pasado el tiempo y que ya sea tiempo de iniciar un nuevo ciclo escolar. Para nuestras nuevas familias, les damos una cálida bienvenida a nuestra comunidad escolar. Estamos emocionados de que se unan a nuestra familia de Washington Grove. Y, por supuesto, estamos ansiosos por ver a los estudiantes y familias que regresan.

Nos **ENORGULLECE** ser una escuela de **LENGUAJE DUAL**. El personal de MCPS ha estado trabajando con distintos equipos escolares para alinear la estructura organizacional y prácticas en las 6 escuelas de lenguaje dual. Algunos aspectos de nuestro programa cambiarán, incluyendo la instrucción enfocada de cada contenido en un idioma. Lo que no cambiará es que los estudiantes en los grados Kinder - 5to y dos secciones de Pre-Kinder pasarán la mitad del día aprendiendo en español y la mitad del día aprendiendo en inglés. Nuestros estudiantes continuarán recibiendo instrucción de lectoescritura en ambos idiomas diariamente. Seguiremos usando los tres pilares de la educación bilingüe para guiar nuestro trabajo.

Estamos trabajando como equipo para implementar estos nuevos cambios y compartiremos más información durante la Noche de Regreso a Clases. Por favor recuerde que continuamos dedicados al éxito de todos los estudiantes y el personal escolar.

## Tres Pilares de Educación de Lenguaje Dual Three Pillars of Dual Language Education



Washington Grove Elementary School - A Proud Dual Language School  
Escuela Primaria Washington Grove - Una Escuela Orgullosamente Bilingüe

*Washington Grove es una comunidad de ciudadanos globales quienes se respetan los unos a los otros, se esfuerzan por tener éxito y resuelven problemas juntos in two languages.*

*Washington Grove is a community of global citizens who respect one another, strive for success and solve problems together en dos idiomas.*

La Noche de Regreso a Clases será el jueves 24 de agosto de 6:00 - 8:00 p.m. La reunión para nuevos patrulleros de quinto grado comenzará a las 5:30 p.m. en la cafetería. Reserve la fecha en su calendario. Usted recibirá más información en los próximos días.

La asistencia a la escuela es esencial para el aprendizaje de los estudiantes. Los estudiantes que pierden dos días de clases al mes pierden más del 10% de la instrucción general. Les pedimos que la asistencia a clases sea una prioridad para su estudiante y su familia. Si necesita ayuda con esto, comuníquese con la Sra. Hernández, Sra. Guardado o conmigo.

Nuestro horario escolar es de 9:25 a.m. - 3:50 p.m. Los estudiantes deben llegar a la escuela a las 9:10 a.m. A esta hora damos la bienvenida a sus hijos a la escuela todos los días. Por la seguridad de sus hijos, no los deje en la escuela antes de las 9:10 a.m. porque NO habrá supervisión de un adulto.

Las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS) ofrecerán desayuno y almuerzo gratis en Washington Grove este año escolar 2023–2024. Las familias NO necesitan completar solicitudes de comida gratis o a precio reducido (FARMS) para recibir comidas gratuitas en nuestra escuela. Alentamos a los estudiantes a que participen y disfruten del desayuno y el almuerzo en la escuela. Por favor, revise los menús [aquí](#). Los hogares con estudiantes en otras escuelas de MCPS deben consultar directamente con esas escuelas para determinar si se necesita una solicitud FARM.

El verano es siempre una época de cambios; con ese cambio vienen las actualizaciones de personal. Estoy muy entusiasmada con el equipo que hemos construido para trabajar con nuestros estudiantes este año escolar. Son un grupo de educadores dinámicos, apasionados y centrados en los estudiantes, listos para crear un capítulo increíble en la vida de nuestros estudiantes. Ellos están ansiosos por continuar con nuestro compromiso de altos estándares de excelencia académica y desarrollar estudiantes que se vean a sí mismos como aprendices y reconozcan lo bueno en sí mismos y en los demás. Sé que se unirán a mí para darles la bienvenida a la familia de pumas de Washington Grove. Usted podrá conocerlos personalmente la Noche de Regreso a Clases.

Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Consejera	Kate (Katherine) Guardado
Maestra de PEP	Dara Steichen
Kindergarten	Vivian Salazar
Maestra de intervención de inglés y educación especial	Julie Schnabel
PCC	Maribel De La Cruz
Paraeducadora	Melanie Josseline Manoel

Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Paraeducadora	Shadeja Fuentes
Paraeducadora	Maria Esther Veizaga Barrionuevo
Maestra de PEP	Rachel Goldman
ESOL	Natalia Barber
PPW	Phillip Lynch

También nos complace anunciar nuevas oportunidades para algunos de nuestros miembros del personal en WGES.

Nueva Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Segundo Grado - <i>Español</i>	Suaimeliz Piñero Saez
Primer Grado - <i>Inglés</i>	Diana Hagan
Capacitadora de Desarrollo Profesional	Judith Cobián
Entrenadora de enriquecimiento de lenguaje dual	Deirdre Beet

Continuaremos desarrollando nuestra competencia cultural y prácticas antirracistas para crear ambientes de clase acogedores y atractivos para todos los estudiantes. Al centrarnos en estas áreas, proporcionaremos a sus hijos un programa educativo de calidad en un ambiente escolar que promueva altas expectativas para todos los estudiantes. Como compartimos en mayo, según los datos de nuestra auditoría antirracista, haremos lo siguiente:

Crearemos oportunidades en la instrucción para que los estudiantes hagan preguntas. Continuaremos brindando de manera consciente material educativo y culturalmente receptivos que reflejan los antecedentes culturales, étnicos y raciales de nuestros estudiantes. Continuaremos el desarrollo profesional del personal en torno al antirracismo y proporcionaremos oportunidades para que los estudiantes y los padres compartan lo que están pensando y quiénes son a través de:

- Grupos de enfoque de estudiantes
- Encuestas de voz de estudiantes/personal
- Sesiones de escucha para obtener sugerencias de los padres sobre raza y cultura.

Juntos continuaremos haciendo de Washington Grove una comunidad de ciudadanos globales que se respetan unos a otros, luchan por el éxito y resuelven problemas juntos in two languages.

Nuestro equipo de liderazgo se reunió este verano para definir nuestro enfoque educativo para el año escolar 2023-2024. Trabajamos juntos para discutir cómo apoyar a nuestros estudiantes para mejorar el rendimiento académico y fomentar el bienestar emocional. Después de revisar los datos de los estudiantes, hemos decidido concentrarnos en la escritura en todo el plan de estudios para apoyar el desarrollo del lenguaje de nuestros estudiantes multilingües en inglés y español. Estamos comprometidos a brindar una primera instrucción de alta calidad, planificar en colaboración y diferenciar la instrucción para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.

Una vez más, quiero expresar mi entusiasmo por el año escolar 2023-2024. Cuando trabajamos JUNTOS, los estudiantes tienen éxito. Espero trabajar con ustedes y el personal dedicado a Washington Grove para garantizar que TODOS los pumas de Washington Grove tengan éxito. **TOGETHER WE THRIVE EN DOS IDIOMAS.**

Sincerely,

*Dr. Alonso*

Dr. Amy J. Alonso  
Principal

## Información Importante

### Asignaciones del salón-hogar para el año escolar 2023-2024

Publicaremos las asignaciones del salón-hogar de su estudiante en la entrada principal de la escuela el miércoles 23 de agosto de 2023.

### Reunión para estudiantes patrulleros

Una reunión para estudiantes patrulleros se llevará a cabo a las 5:30 p.m. el jueves 24 de agosto en la cafetería. Todos los estudiantes de quinto grado que servirán como patrulleros de Washington Grove deben asistir a esta reunión informativa.

### Estudiantes que llegan tarde

Los estudiantes que lleguen al edificio escolar después de las 9:25 a.m. se considerarán tarde. Los estudiantes que lleguen tarde deben ir directamente a la oficina, registrarse y recibir un pase de llegada tarde. Cada llegada tarde cuenta como una tardanza.

### Dejar y recoger a su estudiante

Los estudiantes que son dejados en el área de Kiss & Learn DEBEN salir de sus autos usando la puerta del lado del pasajero. Los adultos deben permanecer dentro del carro. Los autos no pueden dejarse desatendidos. Si desea acompañar a su estudiante hasta la entrada principal, por favor estacione su auto en Oakmont Street.

### Recoger a su estudiante temprano

Para garantizar la continuidad del día escolar y evitar interrupciones durante la instrucción, los padres deben evitar recoger a su estudiante antes de las 3:50 p.m. Si necesita recoger a su estudiante antes del final del día escolar, hágalo antes de las 3:30 p.m.

### Cambios en el transporte o la ubicación

Es importante para la seguridad de los estudiantes que nos notifique si el plan de llegada o salida de su estudiante cambia. Los estudiantes DEBEN traer una nota que indique el cambio (por ejemplo, "María González irá a S.O.A.R. después de la escuela hoy, lunes 15 de septiembre. Atentamente, Sra. González"). Siempre se requiere su firma para este tipo de cambios. Cualquier cambio que se envíe por correo electrónico debe enviarse al maestro del salón-hogar y a la oficina principal (Monica\_M\_Benitez@mcpsmd.org y [Michelle\\_A\\_Robey@mcpsmd.org](mailto:Michelle_A_Robey@mcpsmd.org)).

Los horarios de los autobuses se están finalizando y se enviarán por separado.

### Entrega de útiles escolares

Los estudiantes necesitan estar preparados con sus útiles escolares todos los días. Si usted necesita venir a la escuela a dejar algún artículo escolar por favor déjelos con la Sra. Mónica Benítez en la oficina principal. Ella se asegurará de que su estudiante lo reciba.

### Actualización de información de emergencia en SYNERGY

Asegúrese de actualizar la información de su familia en SYNERGY a más tardar la segunda semana de clases. Por favor proporcione la información de contacto de emergencia (nombre, número de teléfono y correo electrónico) de las personas autorizadas para recoger a su estudiante en caso de que usted no pueda. **Los niños no serán entregados a ningún adulto cuyo nombre no aparezca en el sistema de Synergy. Recuérdeles que deben traer una identificación con foto para que coincida con la información que tenemos en la escuela.** Si necesita ayuda, comuníquese con la Sra. Benítez o Sra. De La Cruz.

Cumpleaños

Las familias pueden enviar refrigerios comprados en tienda para celebrar el cumpleaños de su estudiante. No se permiten globos, bolsas de golosinas, jugos, ni fiestas con pizza. Se entregarán los refrigerios durante la hora de almuerzo en los grados Kinder - 5to y en el salón de clases para las clases de Pre-K y PEP. Las invitaciones de cumpleaños no se entregarán a menos que todos los estudiantes de un salón de clases estén invitados.

Horario de almuerzo y recreo

<b>Grado</b>	<b>Recreo</b>	<b>Almuerzo</b>
Kindergarten	1:25 – 2:00 p.m.	12:50 - 1:25 p.m.
Grado 1	12:50 - 1:25 p.m.	1:25 – 2:00 p.m.
Grado 2	11:30 a.m. - 12:05 p.m.	12:05 – 12:40 p.m.
Grado 3	12:05 – 12:40 p.m.	11:30 a.m. - 12:05 p.m.
Grado 4	12:50 - 1:25 p.m.	1:25 – 2:00 p.m.
Grado 5	1:25 – 2:00 p.m.	12:50 - 1:25 p.m.

Lista de útiles escolares

La expectativa es que los estudiantes vengan a la escuela listos para aprender. Si usted desea, podría comprar útiles escolares para su estudiante. La lista de útiles escolares para cada nivel de grado está disponible en nuestro sitio web y también hemos adjuntado las listas a esta carta.

Padres voluntarios

Estamos extremadamente orgullosos de Washington Grove y esperamos que nuestros padres sean participantes activos en nuestra comunidad escolar. Damos la bienvenida e invitamos a cualquier padre que desee ser voluntario en los salones de clase o durante el almuerzo y el recreo. Estaremos organizando las Orientaciones de Voluntarios requeridas para TODOS los padres y miembros de la comunidad que estén interesados en ser voluntarios este año escolar. Próximamente habrá más información sobre cómo participar y las fechas de esas orientaciones. Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con la Sra. Sara Orellana.

S.O.A.R.

S.O.A.R. es el proveedor de cuidado infantil antes y después de la escuela que se lleva a cabo en la cafetería. El horario en la mañana es de 7:00 a 9:10 a. m. y el horario en la tarde es de 3:50 a 6:30 p. m. Comuníquese con S.O.A.R por teléfono al 240-702-3391 o envíe un correo electrónico a [WashingtonGrove@soarchildcare.com](mailto:WashingtonGrove@soarchildcare.com) si está interesado en el cuidado de niños.